Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 22. decembra 2006

o určitých ochranných opatrenia v súvislosti s vysokopatogénnou vtáčou chrípkou a premiestňovaním vtákov ako spoločenských zvierat v sprievode ich majiteľov do Spoločenstva

[oznámené pod číslom K(2006) 6958]

(Text s významom pre EHP)

(2007/25/ES)

(Ú. v. EÚ L 8, 13.1.2007, s. 29)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Rozhodnutie Komisie (2007/876/ES) z 19. decembra 2007	L 344	50	28.12.2007
►M2	Rozhodnutie Komisie (2009/6/ES) zo 17. decembra 2008	L 4	15	8.1.2009
►M3	Rozhodnutie Komisie (2009/818/ES) zo 6. novembra 2009	L 291	27	7.11.2009
►M4	Rozhodnutie Komisie 2010/734/EÚ z 30. novembra 2010	L 316	10	2.12.2010
►M5	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2012/248/EÚ zo 7. mája 2012	L 123	42	9.5.2012
►M6	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 519/2013 z 21. februára 2013	L 158	74	10.6.2013
►M7	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/635/EÚ z 31. októbra 2013	L 293	40	5.11.2013
►M8	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/2225 z 30. novembra 2015	L 316	14	2.12.2015
►M9	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/2410 z 20. decembra 2017	L 342	13	21.12.2017
►M10	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/1687 zo 7. novembra 2018	L 279	36	9.11.2018
►M11	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/2214 z 20. decembra 2019	L 332	166	23.12.2019
►M12	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2020/2107 zo 14. decembra 2020	L 425	103	16.12.2020

▼B

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 22. decembra 2006

o určitých ochranných opatrenia v súvislosti s vysokopatogénnou vtáčou chrípkou a premiestňovaním vtákov ako spoločenských zvierat v sprievode ich majiteľov do Spoločenstva

[oznámené pod číslom K(2006) 6958]

(Text s významom pre EHP)

(2007/25/ES)

Článok 1

Premiestňovanie z tretích krajín

1. Členské štáty povoľujú premiestňovanie živých vtákov ako spoločenských zvierat z tretích krajín len vtedy, ak zásielka obsahuje najviac päť jedincov a:

a) uvedení jedinci pochádzajú z členskej krajiny OIE patriacej do pôsobnosti príslušnej regionálnej komisie uvedenej v časti A prílohy I; alebo

b) uvedení jedinci pochádzajú z členskej krajiny OIE patriacej do pôsobnosti príslušnej regionálnej komisie uvedenej v časti B prílohy I za podmienky, že jedinci:

▼M4

i) podstúpili 30-dňovú izoláciu pred vývozom, a to na mieste odchodu v tretej krajine uvedenej v časti 1 prílohy I alebo časti 1 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) č. 206/2010 ([1]), alebo

▼M9

ii) podstúpili 30-dňovú karanténu po dovoze do členského štátu určenia, a to v zariadeniach schválených v súlade s článkom 6 ods. 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 139/2013 ([2]), alebo

iii) boli za posledných šesť mesiacov a najneskôr 60 dní pred odoslaním z tretej krajiny zaočkované a minimálne raz preočkované proti vtáčej chrípke podtypu H5 alebo H7; použitá očkovacia látka, resp. látky museli byť schválené pre príslušné druhy v súlade s pokynmi výrobcu, alebo

iv) boli minimálne 10 dní pred vývozom izolované a podstúpili test, ktorým sa zisťuje antigén alebo genóm vtáčej chrípky H5 a H7 podľa kapitoly o vtáčej chrípke Príručky diagnostických testov a vakcín pre suchozemské zvieratá, ktorú OIE pravidelne aktualizuje, a ktorý sa vykonal na vzorke odobratej najskôr v tretí deň izolácie, a

([1]) Ú. v. EÚ L 73, 20.3.2010, s. 1.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 139/2013 zo 7. januára 2013, ktorým sa ustanovujú zdravotné podmienky pre zvieratá pri dovoze určitých druhov vtákov do Únie a podmienky karantény (Ú. v. EÚ L 47, 20.2.2013, s. 1).

▼M9

v) boli premiestnené do domácnosti alebo iného obydlia v rámci Únie a počas 30 dní od ich vstupu do Únie sa nesmú zúčastňovať prehliadok, trhov, výstav alebo iných podujatí, na ktorých sa zhromažďujú vtáky, okrem premiestnenia do schváleného karanténneho zariadenia po ich dovoze do Únie, ako sa uvádza v bode ii).

▼B

2. Splnenie podmienok stanovených v odseku 1 osvedčuje úradný veterinárny lekár, v prípade podmienok stanovených v odseku 1 písm. b) bode ii) sa zakladá na vyhlásení majiteľa, v tretej krajine odoslania v súlade so vzorovým osvedčením uvedeným v prílohe II.

3. K veterinárnemu osvedčeniu sa priloží vyhlásenie majiteľa alebo jeho zástupcu v súlade s prílohou III.

Článok 2

Veterinárne kontroly

1. Členské štáty prijmú nevyhnutné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby vtáky ako spoločenské zvieratá premiestňované z tretej krajiny na územie Spoločenstva boli podrobené kontrolám dokumentov a totožnosti príslušnými orgánmi na mieste vstupu na územie Spoločenstva.

2. Členské štáty určia orgány uvedené v odseku 1, ktoré sú zodpovedné za takéto kontroly, a bezodkladne o tom informujú Komisiu.

3. Každý členský štát vypracuje zoznam miest vstupu uvedených v odseku 1 a pošle ho ostatným členským štátom a Komisii.

▼M9

4. Pokiaľ sa kontrolami zistí, že zvieratá nespĺňajú požiadavky stanovené v tomto rozhodnutí, uplatňuje sa článok 35 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 576/2013 ([1]).

▼B

Článok 3

Toto rozhodnutie sa nevzťahuje na premiestňovanie vtákov v sprievode ich majiteľov z Andorry, ►M6 ——————— ◄ Faerských ostrovov, Grónska, Islandu, Lichtenštajnska, Monaka, Nórska, zo San Marína, Švajčiarska a z Vatikánskeho mestského štátu na územie Spoločenstva.

Článok 4

Členské štáty bezodkladne prijmú opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s týmto rozhodnutím a uverejnia tieto opatrenia. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Článok 5

Rozhodnutie 2005/759/ES sa zrušuje.

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 576/2013 z 12. júna 2013 o nekomerčnom premiestňovaní spoločenských zvierat a zrušení nariadenia (ES) č. 998/2003 (Ú. v. EÚ L 178, 28.6.2013, s. 1).

▼B

Článok 6

Toto rozhodnutie sa uplatňuje do ►M12 31. decembra 2021 ◄.

Článok 7

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

▼B

PRÍLOHA I

ČASŤ A

Členské krajiny OIE patriace do pôsobnosti regionálnych komisií OIE uvedené v článku 1 ods. 1 písm. a):

ČASŤ B

Členské krajiny OIE patriace do pôsobnosti regionálnych komisií OIE uvedené v článku 1 ods. 1 písm. b):

— Afrika,

— Amerika (celý kontinent),

— Ázia, Ďaleký východ a Oceánia,

— Európa a

— Blízky východ.

▼M4

PRÍLOHA II

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ Meno Adresa Tel.		I.2. Referenčné číslo osvedčenia I.2.a. I.3. Príslušný ústredný orgán I.4. Príslušný miestny orgán
I.5. Príjemca Meno Adresa Tel.		I.6.
I.7. Krajina pôvodu Kód ISO	I.8. Región pôvodu Kód	I.9. Krajina určenia Kód ISO I.10.
I.11. Miesto pôvodu Meno Schvaľovacie číslo Adresa Meno Schvaľovacie číslo Adresa Meno Schvaľovacie číslo Adresa		I.12. Miesto určenia Meno Adresa PSČ
I.13. Miesto nakládky		I.14. Dátum odjazdu
I.15. Dopravný prostriedok Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐ Cestné vozidlo ☐ Iné ☐ Identifikácia Odkazy na doklady		I.16. I.17. Čísla CITES
I.18. Opis komodity		I.19. Kód tovaru (kód HS) I.20. Počet/Množstvo
I.21.		I.22. Počet balení
I.23. Číslo plomby/Číslo kontajnera		I.24.
I.25. Komodity sú osvedčené na účely: Spoločenských zvierat ☐ Karantény ☐		
I.26.		I.27. Na dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodít

Druh (vedecký názov)	Identifikačný systém	Identifikačné číslo	Počet/ Množstvo

▼M4

KRAJINA **Vtáky ako spoločenské zvieratá**

Časť II: Osvedčovanie

II. Informácie o zdravotnom stave	II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

Ja úradný veterinárny lekár z ..... (uveďte názov tretej krajiny) svojím podpisom potvrdzujem, že:

1. krajina odoslania je členskou krajinou Medzinárodného epizootického úradu (OIE) a spadá do pôsobnosti regionálnej komisie OIE pre ..... (vložte názov regionálnej komisie);

2. vtáky opísané v bode I.28 boli dnes, do 48 hodín alebo v posledný pracovný deň pred odoslaním podrobené klinickej prehliadke a neboli na nich zistené žiadne zjavné príznaky choroby;

(1) *buď* ▶(3) [3. Tieto vtáky spĺňajú aspoň jednu z týchto podmienok:

(1) *buď* [pochádzajú z tretej krajiny uvedenej v zozname v časti 1 prílohy I alebo časti 1 prílohy II k nariadeniu (EÚ) č. 206/2010 a boli umiestnené v zariadeniach uvedených v bode I.11 pod úradným dohľadom najmenej 30 dní pred odoslaním a boli účinne chránené pred kontaktom s akýmikoľvek inými vtákmi;]

(1) *alebo* [ak boli očkované ..... [dd/mm/rrrr] a aspoň raz preočkované ..... [dd/mm/rrrr] v súlade s pokynmi výrobcu počas posledných 6 mesiacov a najneskôr 60 dní pred odoslaním proti vtáčej chrípke podtypu H5 a H7. Použitá očkovacia látka, resp. látky nie sú živými očkovacími látkami a sú schválené pre dané druhy v tretích krajinách odoslania alebo aspoň v jednom členskom štáte Európskej únie;]

(1) *alebo* [boli izolované počas najmenej počas 10 dní pred odoslaním a podstúpili test, ktorým sa zisťuje antigén alebo genóm vtáčej chrípky H5 a H7 podľa kapitoly 2.3.4. o vtáčej chrípke pravidelne aktualizovanej Príručky diagnostických testov a vakcín pre suchozemské zvieratá Medzinárodného epizootického úradu (OIE), a ktorý bol vykonaný na vzorke odobratej ..... [dd/mm/rrrr], a to najskôr v tretí deň izolácie;]

a sú premiestnené do domácnosti alebo iného obydlia v rámci Únie a počas 30 dní od ich vstupu do Únie sa nesmú zúčastňovať prehliadok, trhov, výstav alebo iných podujatí, na ktorých sa zhromažďujú vtáky.]

(1) *alebo* [3. Majiteľ/osoba zodpovedný(-á) za vtáky vyhlásil(-a), že zariadil(-a) 30-dňovú karanténu po vstupe v schválenom karanténnom zariadení alebo centre v súlade s článkom 6 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 139/2013.]◀

4. Majiteľ alebo zástupca majiteľa vyhlásil, že:

▶(2) 4.1. vtáky sú spoločenskými zvieratami podľa vymedzenia v článku 3 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 576/2013 a sú určené na nekomerčné premiestňovanie.◀

4.2. v období medzi veterinárnou kontrolou pred premiestnením a skutočným odchodom zostanú vtáky izolované od akéhokoľvek možného kontaktu s inými vtákmi.

(1) *buď* [4.3. Vtáky boli umiestnené v zariadeniach aspoň počas 30 dní bezprostredne predo dňom odoslania bez toho, aby prišli do kontaktu s akýmikoľvek inými vtákmi.]

(1) *alebo* [4.3. Vtáky podstúpili 10-dňovú izoláciu pred premiestnením.]

(1) *alebo* [4.3. Po dovoze bola zariadená 30-dňová karanténa vtákov v karanténnom zariadení .....]

Poznámky

Časť I:

— Kolónka I.8: Uveďte kód územia, ako sa uvádza v časti 1 prílohy I alebo časti 1 prílohy II k nariadeniu (EÚ) č. 206/2010.

— Kolónka I.15: Uvádza sa evidenčné číslo (železničné vagóny alebo kontajnery a nákladné autá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď).

— Kolónka I.19: Použite príslušné kódy HS: 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39.

— Kolónka I.23: Pri kontajneroch/nádobách alebo debnách by sa malo uvádzať číslo kontajnera/nádoby a (prípadne) číslo plomby.

— Kolónka I.28: *Identifikačný systém:* Vtáci musia mať:

jedinečné číslo, ktoré umožňuje zistiť zariadenie, z ktorého pochádzajú. Uveďte identifikačný systém (ako je krídlová značka, nožný krúžok, mikročip, transpondér, značka).

▶(1) (2) M9

▼M4

KRAJINA **Vtáky ako spoločenské zvieratá**

II. Informácie o zdravotnom stave	II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.
Časť II: ([1]) Nehodiace sa preškrtnite. Toto osvedčenie platí 10 dní. V prípade prepravy loďou sa platnosť predlžuje o dĺžku plavby po mori.		
Úradný veterinárny lekár alebo úradný inšpektor Meno (s veľkými písmenami): Kvalifikácia a titul: Miestna veterinárna jednotka (MVJ): MVJ č.: Dátum: Podpis: Pečiatka:		

▼M4

PRÍLOHA III

VYHLÁSENIE

Ja majiteľ ([a])/osoba zodpovedná za vtáky v mene majiteľa ([a]) svojím podpisom potvrdzujem:

1. Vtáky sprevádzajú podpísanú osobu a nie sú určené na predaj ani na prevod na iného majiteľa.

2. Vtáky zostávajú počas svojho nekomerčného premiestňovania v zodpovednosti podpísanej osoby.

3. V období medzi veterinárnou kontrolou pred premiestnením a skutočným odchodom zostanú vtáky izolované od akéhokoľvek možného kontaktu s inými vtákmi.

4. ([a]) *buď* [Vtáky boli umiestnené v zariadeniach aspoň počas obdobia 30 dní bezprostredne pred dňom odoslania bez toho, aby prišli do kontaktu s akýmikoľvek inými vtákmi.]

   ([a]) *alebo* [Vtáky podstúpili 10-dňovú izoláciu pred premiestnením.]

   ([a]) *alebo* [Po dovoze som zariadil(-a) 30-dňovú karanténu vtákov v karanténnom zariadení ..... , ako sa uvádza v príslušnom osvedčení a]

▼M9

5. Vtáky sa musia premiestniť do domácnosti alebo iného obydlia v rámci Únie a počas 30 dní od ich vstupu do Únie sa nesmú zúčastňovať prehliadok, trhov, výstav alebo iných podujatí, na ktorých sa zhromažďujú vtáky, okrem premiestnenia do schváleného karanténneho zariadenia po ich vstupe na územie Únie.

▼M4

....

Dátum a miesto Podpis

([a]) Nehodiace sa preškrtnite.